

Faro RFSO 1000179824 - Closure Planning, Urgent Works and Regulatory Services for the Faro Mines Complex, Yukon Territory

Questions and Answers/ Question et Réponse

QUESTION 1	<p>Question Item M2 allows the bidder to name several individuals under each of the four resource categories: Team Lead, Principal Consultant, Senior Consultant, Consultant. But Item R2 implies that resource qualifications will be assessed on the basis of four individuals only. Will all individuals listed in M2 be assessed under R3, or only one individual from each category?</p>
	<p>Answer Only the four (4) resources (one from each resource category) that are used to meet M2, 2.2, will be evaluated under R2.</p>
	<p>For the second part to the question, any resource beyond those used to meet M4 can be used to attain points in R3 (as long as the required evidence is provided). This in theory includes resources used to meet M2.</p>
	<p>Question Le critère O2 permet au soumissionnaire de nommer plusieurs personnes pour chacune des quatre catégories de ressources : chef d'équipe, conseiller en chef, conseiller principal, conseiller. Toutefois, le critère R2 laisse entendre que les qualifications de quatre personnes seulement seront évaluées. Toutes les personnes nommées au critère O2 seront-elles évaluées aux termes du critère R3, ou seulement une personne dans chaque catégorie?</p>
	<p>Réponse Seules les quatre (4) ressources (une pour chaque catégorie de ressource) ayant servi à satisfaire au critère O2, 2.2. seront évaluées aux termes du critère R2.</p> <p>Pour ce qui est de la deuxième partie de votre question, toutes les ressources autres que celles qui ont servi à satisfaire au critère O4 peuvent servir à obtenir des points pour satisfaire au critère R3 (dans la mesure où la preuve exigée est fournie). En théorie, cela comprend les ressources utilisées pour satisfaire au critère O2.</p>

QUESTION 2	<p>Question</p> <p>Table 8A – Other Requirements: For any Call-up(s) to provide Cost Estimation or Cost Validation services, at least one Resource providing these Services must be a Certified Cost Professional or Certified Cost Estimator. Does this Resource need to be provided for the Standing Offer or when a Call-up is being generated?</p>
	<p>Answer</p> <p>The specific text in Table 8A – Other Requirements - that you are referring to applies only when a call-up is being generated.</p> <p>Please note that there is still a requirement in M4 for a Cost Analysis related to mines in remote and cold areas Technical Discipline and that the minimum qualifications for this requirement are different than Table 8A.</p>
	<p>Question</p> <p>Tableau 8A – Autres exigences : Pour toute commande subséquente pour la prestation de services d'estimation ou de validation des coûts, au moins une ressource fournissant ces services doit être un spécialiste ou un estimateur de coûts agréé. Cette ressource doit-elle être présentée pour l'offre à commande ou à l'émission d'une commande subséquente?</p>
	<p>Réponse</p> <p>La formulation à laquelle vous faites référence et qui se trouve au tableau 8A – Autres exigences, s'applique uniquement à l'émission d'une commande subséquente.</p> <p>Prenez note que le critère O4 contient une exigence concernant une analyse des coûts associés aux mines dans des régions éloignées et froides (Domaine technique) et que les qualifications minimales pour cette exigence sont différentes de celles se trouvant au tableau 8A.</p>